



Agregaduría Agrícola U.E.

Ministerio de Agricultura

Gobierno de Chile

Boletín Informativo Mensual 2012 - 5

Agregaduría Agrícola de la Misión de Chile ante la UE

La Industria Alimentaria en la Unión Europea

En el mes de mayo fueron publicados los principales resultados económicos de la industria alimentaria en la Unión Europea, datos entregados por la "Food Drink Europe", organización empresarial de la industria alimentaria, a través de su reporte *Data & Trends of the European Food and Drink Industry 2011*.

Algunos de los resultados generales más importantes del reporte fueron:

✓ La industria es uno de los pilares de la economía de la UE y el sector de manufactura más grande de la UE en términos de facturación, valor añadido y empleo y el segundo en términos de número de empresas.

✓ Las empresas han mantenido una tendencia de crecimiento en facturación entre el año 2008 y 2011 (con una media de 1,3%), mientras que en el resto del sector industrial europeo la tendencia ha ido a la baja (-7,9%).

✓ Los subsectores más importantes (el sector de carne, productos de panadería y farináceos, productos lácteos, bebidas y productos Categoría1) representan el 76% de la facturación total y más de cuatro quintas partes del número total de empleados y empresas. La carne es el subsector más grande representando el 20% de la facturación del total mercado.

✓ En el año 2010, la facturación del conjunto de la industria alimentaria europea fue de 956.000 millones de euros que representa el 16% del total de la industria europea.

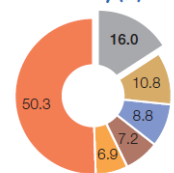
✓ Es la industria líder a nivel europeo en cuanto a generación de empleo, con 4,1 millones de personas empleadas que trabajan en cerca de 274.000 empresas de las que el 79% eran pymes.

✓ Fuerte actividad de I+D que se vive en el conjunto de la industria alimentaria europea, en el periodo 1998-2008 ha desarrollado el 42% del total de patentes a nivel mundial.

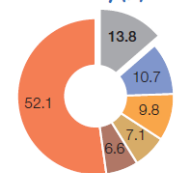
Respecto a su comercio con países no comunitarios:

✓ Las exportaciones en el año 2011 tuvieron un valor de 65.300 millones de euros, 15% más que en el año 2010, volviendo a la senda del crecimiento tras los resultados del año 2009.

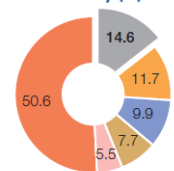
Share of turnover in the manufacturing industry (%)



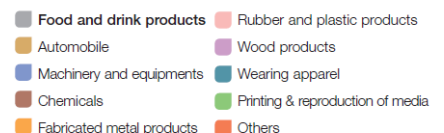
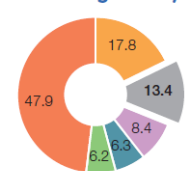
Share of value added in the manufacturing industry (%)



Share of employment in the manufacturing industry (%)



Share of the number of companies in the manufacturing industry (%)



Source: Eurostat 2009 (SBS)

Artículos de interés especial

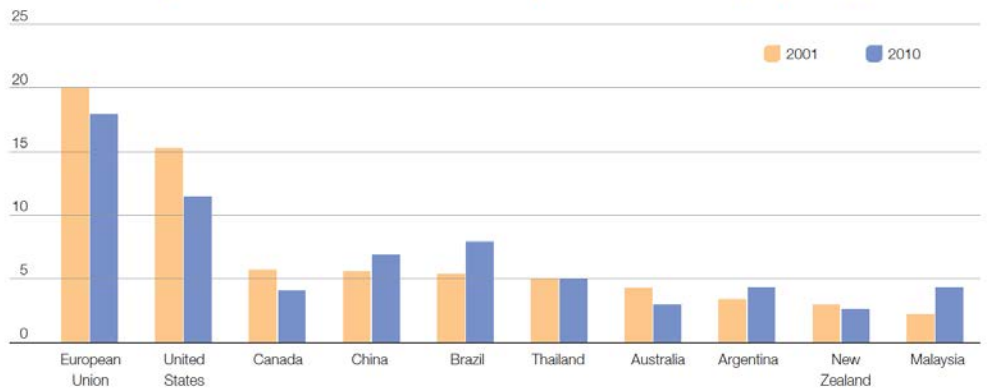
- La Industria Alimentaria en la Unión Europea.
- Nivel de Utilización de las cuotas agrícolas.

En esta edición:

Industria Alimentaria en la UE	1
Virus Schmallenberg en Europa	2
Prohibición "Cruiser" en Francia	3
Cuotas UE	4

- ✓ La UE sigue siendo el más grande exportador del mundo, a pesar de que sus exportaciones corresponden a una proporción cada vez menor de los productos alimenticios comercializados a nivel mundial cada año. La participación de la UE en el mercado mundial se redujo de 20,1% en el año 2001 al 17,8% en 2010 (ver gráfico).
- ✓ Frente a esto, las importaciones sumaron en 2010 un total de 55.479 millones de euros, ofreciendo una balanza positiva en 9.822 millones de euros. El principal origen de las importaciones alimentarias europeas es Brasil, seguida de Argentina. **Chile se encuentra en el 13° lugar con 1.276 millones de euros en importaciones y 9° entre las economías emergentes.**
- ✓ Respecto al ranking de productos importados por la Unión Europea se encuentran en primer lugar los suplementos alimenticios para animales, segundo filetes de pescado, tercero crustáceos y moluscos, cuarto aceite de palma, quinto vinos, sexto preparados de pescado, jugos de fruta, preparados de carne y luego carne fresca.

International comparison of the evolution of food and drink export market shares for top exporters (%)

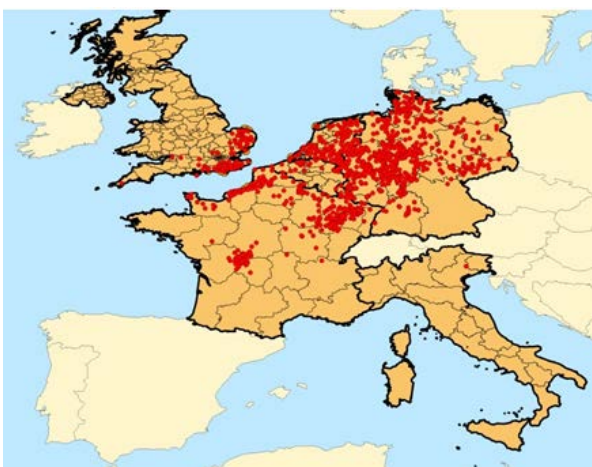


La Unión Europea, con sus 500 millones de consumidores, es el primer socio comercial silvoagropecuario para Chile alcanzando un monto total anual entre exportaciones e importaciones de US\$3.315.739.000, esto es, un 11,8% del total del comercio exterior del rubro. Además el bloque económico es el segundo receptor de exportaciones de alimentos chilenos, luego de China, representando 21% del total exportado. Solamente el año 2011 las exportaciones crecieron 23%.

La Unión Europea, a pesar de la crisis económica que la afecta actualmente, es un mercado que marca tendencias a nivel mundial. Su consumidor, altamente exigente ya no sólo busca diversidad, alta calidad y cuidado de la salud, sino que también busca sistemas de producción éticos y sustentables. En las próximas décadas estas exigencias debieran seguir aumentando. Chile es reconocido como proveedor seguro y confiable ventaja que debiese seguir aprovechando.

Virus Schmallenberg en Europa

Imagen: Distribución de las granjas afectadas en Europa.



La presencia del virus Schmallenberg (SBV) en 4.133 explotaciones ganaderas europeas, ha sido confirmada por los servicios veterinarios de Alemania, Holanda, Bélgica, Gran Bretaña, Francia, Luxemburgo, Italia y España, países afectados hasta la fecha. Según informa Efe, en su conjunto, se han constatado un total de 2.479 focos en explotaciones de ovino, 1.578 en ganaderías de bovino y 76 en granjas de caprino. [Ver más](#)

Se trataría de un virus hasta ahora desconocido de la familia *Bunyaviridae* y se ha detectado únicamente en rumiantes: bovinos, ovinos, caprinos, bisontes, corzos y ciervos.

Su detección se ha asociado con signos clínicos transitorios de enfermedad en bovinos adultos (fiebre, diarrea, reducción de la producción de leche,...), que se observaron en verano y principios del otoño, y con malformaciones congénitas en los animales recién nacidos, principalmente corderos, observadas a principios del invierno. Las deformidades típicas de los corderos han incluido los cuellos torcidos, hidrocefalia y rigidez en las articulaciones. La mayoría nacieron muertos, mientras que los corderos en pie infectados no sobrevivieron.

La información disponible sobre el genoma del virus Schmallerberg sugiere que este virus es parte del Serogrupo Simbu de la familia Bunyaviridae, género Orthobunyavirus. En particular, los tres segmentos del genoma del virus han sido genéticamente similares a tres virus del serogrupo Simbu: los virus Shamonda, Aino y Akabane. Los virus del grupo Simbu se encuentran sobre todo en los rumiantes en Asia, Australia, África y Medio Oriente (Israel). Los virus de este serogrupo Simbu no han sido previamente aislados en Europa. Los virus del grupo Simbu se transmiten principalmente a través de los mosquitos (Culicidae o Culicoides), sin transmisión directa de animal a animal, excepto la transmisión transplacentaria al feto.

La RT-PCR (Transcriptasa Inversa de la reacción en cadena de la polimerasa) fue la primera técnica desarrollada para aislar y detectar el virus. Pruebas de neutralización del virus y de inmuno fluorescencia indirecta también están disponibles, pero, hasta el momento, no ha sido desarrollada una prueba serológica para pruebas a gran escala. La Comisión Europea (CE) informó que esta trabajando sobre una técnica de inmuno ensayo ELISA que debería estar disponible en poco tiempo. No hay vacunas disponibles en la actualidad. Al respecto, la CE informó que antes de trabajar sobre un vacuno, deberían investigar más sobre la epidemiología, la patogénesis y el impacto sobre la producción animal para poder evaluar la rentabilidad global de tal proyecto.

La CE cofinanciará los estudios científicos sobre el virus Schmallerberg: La Comisión Europea (CE) tiene previsto cofinanciar con 3 millones de euros. Las investigaciones se llevarán a cabo en España y otros seis países, según ha informado el ejecutivo comunitario en un comunicado recogido por Efe.

No hay evidencia de que el virus Schmallerberg cause enfermedades en humanos. El Centro Europeo para la Prevención y Control de Enfermedades (ECDC) realizó una evaluación preliminar, el 22 de diciembre de 2011, sobre los riesgos zoonóticos de SBV, que indica que "es poco probable que este nuevo Orthobunyavirus puede causar enfermedad en humanos, pero no se puede descartar en esta etapa". El documento está disponible [aquí](#).

Se ha informado además que la CE no ha podido confirmar que el virus no cause enfermedad en humanos, y más especialmente a los fetos de mujeres embarazadas (vista la acción del virus sobre los fetos de rumiantes). Por otra parte, tampoco, la CE puede dar todas las garantías de que el semen y embriones de rumiantes están libres del virus. En ambos casos, la CE informó que está todavía realizando investigaciones científicas para poder contestar precisamente a estas dudas.

Francia prohibirá el pesticida "Cruiser" y pide a la CE que se pronuncie

El ministro francés de Agricultura, Stéphane Le Foll, anunció que prevé retirar la autorización de comercializar el pesticida Cruiser porque varios estudios señalan que puede contribuir al declive de las abejas y pidió a la Comisión Europea que se plantee la prohibición de su principio activo.

Cruiser OSR es el nombre de un insecticida aprobado en la Unión Europea para el cultivo de raps. Contiene tres principios activos, incluyendo uno de la familia de insecticidas Neonicotinoideos, Tiametoxam. En marzo pasado, luego de la publicación de los resultados de un estudio de la revista "Science" que demuestra un efecto adverso de una dosis subletal de Tiametoxam en el retorno a la colmena de las abejas cazadores-recolectores, el ministerio de Agricultura francés encargó a la Agencia Nacional de Seguridad Sanitaria de la Alimentación y el Medio Ambiente (ANSES) una evaluación de dichos resultados.



Después de dos meses, el pasado 31 de mayo, ANSES ha entregado un informe llamado *A common pesticide decreases foraging success and survival in honey bees* (Un pesticida común, disminuye el éxito de forrajeo y la supervivencia de las abejas de miel) que, basado en experimentación realizada y encargado a ANSES, sobre el efecto de la exposición de las abejas a dosis

"La Comisión Europea debiese reexaminar las condiciones de aprobación de la sustancia activa (del pesticida)". Ministro de Agricultura francés, Stéphane Le Foll

subletales de este insecticida concluye que causa ciertos cambios conductuales en las abejas y de lograr volver a la colmena contribuye a la fragilización de las colonias. La Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria (EFSA) par europeo de ANSES, encargada de estudiar el mismo tema por la Comisión Europea, ha llegado a conclusiones similares.

Sobre estos resultados ANSES y EFTA recomiendan tener cautela ante el uso del compuesto activo del insecticida en cuestión y repetir los experimentos teniendo en cuenta los niveles de exposición a otros y en otras situaciones para obtener resultados más exactos. Sin embargo, el ministerio de Agricultura francés ha preferido no arriesgarse y, a tres meses del inicio de la temporada de siembra de raps, ha prohibido su uso en Francia el pasado 1 de junio.

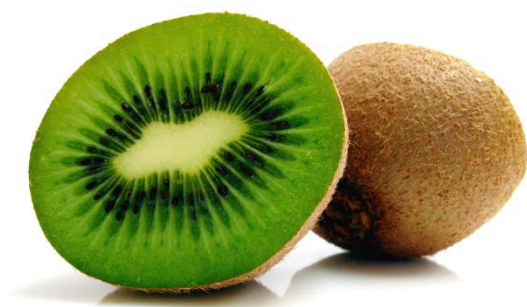
Argumenta que los agricultores tendrán tiempo suficiente para encontrar productos sustitutos antes del inicio de la temporada, ya que, existen al menos 30 en el mercado. En Francia existen 650.000 hectáreas de raps que se siembran utilizando este producto. Además, el ministro de Agricultura francés, Stéphane Le Foll, ha solicitado a la Unión Europea reexaminar las condiciones de aprobación del compuesto activo de Crusier OSR.

El grupo suizo Syngenta, antes de que el Ministerio prohibiera el producto, expresó que “la contribución de Crusier OSR al cultivo de raps y a la economía francesa está evaluada en 100 millones de euros. La situación en Francia confirma lo que ya se ha encontrado en Europa dónde el producto ha demostrado su utilidad en más de 3 millones de hectáreas de raps sin incidentes”.

En Chile se producen alrededor de 71.466 toneladas de raps anualmente (Odepa 2011) en 18.568 hectáreas con un rendimiento de 38,5 quintales por hectárea. La empresa Syngenta ofrece en nuestro país el producto cuestionado en Francia, sin embargo no se conoce el número de hectáreas que son aplicadas con dicho producto.

Utilización de las Cuotas Agrícolas de la Unión Europea

El pasado 1 de febrero de 2012, el Acuerdo de Asociación Chile - U.E. cumplió nueve años de vigencia. En términos generales, no ha experimentado dificultades de implementación y aplicación de los compromisos comerciales asumidos por las Partes.



Respecto de las condiciones de acceso de las exportaciones de Chile en la Unión Europea, en el año 2003 (año de entrada en vigencia del AAE con la U.E), se inició el proceso de desgravación arancelaria con el que cerca el 98,8% del total exportado ingresa al mercado europeo libre de arancel.

El Acuerdo ha otorgado preferencias a las exportaciones de Chile, estableciendo plazos de desgravación arancelaria de 0, 4, 7 y 10 años. A nueve años de vigencia del Acuerdo, 7.426 productos gozan de plena desgravación, representando 94,0% del total de productos negociados, que en términos comerciales, implica que el 98,8% del valor total de las exportaciones de Chile dirigidas a la U.E. ingresará libre de arancel. Durante el año 2012, Chile habrá otorgado a la U.E. preferencias arancelarias por un total de 7.719 productos, lo que equivale a 97,7% del total de productos negociados. Con ello, el 99,7% del monto total importado desde dicho bloque comercial ingresará al mercado chileno libre de arancel.

Respecto de la utilización de las cuotas agrícolas, en el acumulado a mayo de 2012, Chile utilizó plenamente contingentes arancelarios otorgados por la U.E. en carnes bovina y ajos. El resto de las carnes de la primera categoría poseen porcentajes de uso entre 16% y 35%. En el mismo periodo, el resto de los productos posee porcentajes de utilización entre 0% y 1,5%.

Producto	enero-dic 2011: volumen (tons)				enero-mayo 2012: volumen (tons)			
	Inicial	Utilizado	Saldo	% Uso	Inicial	Utilizado	Saldo	% Uso
Carne bovina (1)	1750	1750	0	100,0%	1850	1841	9	99,5%
Carne de cerdo	6300	6299	0,6	100,0%	6650	2353	4297	35,4%
Carne ovina	6600	5310	1290	80,5%	6800	1224	5576	18,0%
Carne de aves	13050	13050	0	100,0%	13775	2226	11549	16,2%
Queso	2100	0	2100	0,0%	2175	0	2175	0,0%
Ajos	740,5	741	0	100,0%	767	767	0	100,0%
Granos de cereales	1400	0	1400	0,0%	1450	0	1450	0,0%
Hongos y trufas,	700	0	700	0,0%	725	0	725	0,0%
Cerezas en conserva	1400	0	1400	0,0%	1450	0	1450	0,0%
Artículos de confitería sin cacao	400	7	393	1,8%	400	6	394	1,5%
Chocolate	400	0	400	0,0%	400	0	400	0,0%
Galletas barquillos y waffles	500	2	498	0,4%	500	1	499	0,2%

Fuente: carne bovina: certificados autenticidad SAG; otros productos: DG TAXUD

(1) la cuota para la carne bovina corresponde siempre al periodo julio año anterior - junio año en curso

Más Noticias

Las noticias silvoagropecuarias más importantes de la Unión Europea ocurridas durante el mes de mayo:

- 1. Se firmará en junio el acuerdo de asociación UE-Centroamérica:** El acuerdo de asociación entre la Unión Europea y Centroamérica se firmará en Honduras a fines de junio próximo para abrir un mercado comercial de casi 550 millones de personas, anunció hoy en Nicaragua el embajador de la UE para la región, el español Javier Sandomingo. [Ver más](#)
- 2. Inglaterra: Crece la confianza de los criadores ingleses de vacuno y ovino en el futuro propio:** Casi dos tercios de los ganaderos están planeando invertir en su negocio en los próximos 12 meses, lo que refleja la creciente confianza en el futuro del sector. [Ver más](#)
- 3. Unión Europea “El trabajo en común de Francia, Italia y España puede marcar líneas de actuación en la U.E.”:** Durante la reunión del Comité Mixto franco-italo-español de frutas y hortalizas este jueves en la sede del Ministerio, García Tejerina ha valorado la oportunidad que ofrece el encuentro de las administraciones y sectores de los tres principales países productores de frutas y hortalizas de la UE. [Ver más](#)
- 4. La Comisión Europea reformará el marco normativo de las ayudas estatales en la UE:** ha presentado una comunicación para reformar el marco normativo comunitario de las ayudas estatales en la UE, con el fin de adaptar estas ayudas al contexto actual y el crecimiento, reforma que se prevé entre en vigor a finales del año 2013. [Ver más](#)
- 5. España: Los agricultores buscan salvar sus producciones:** Frutales y productos hortícolas son los más afectados por registros superiores a 40 grados. La canícula afectó, sobre todo, a las plantaciones que tienen sus frutos en crecimiento, como las viñas, fresas, sandías, árboles frutales y producciones hortícolas (tomates, pimientos, calabacines o papas). [Ver más](#)
- 6. El aceite de oliva, en crisis:** España, Italia y Grecia ya no sólo deben luchar contra la deuda soberana o la crisis financiera que afecta al Viejo Continente. Ahora tienen un nuevo problema: el aceite de oliva, cuyo precio ha caído a mínimos de los últimos diez años. Esta desaceleración ha coincidido con la buena cosecha del principal productor del aceite, España, que ha supuesto un exceso en la oferta, lo que se ha traducido en la intervención de la Unión Europea. [Ver más](#)
- 7. La U.E. publica las propiedades comprobadas de 67 nutrientes:** En seis meses serán las únicas alegaciones que podrán constar en la publicidad. Componentes del aceite, fibra, vitaminas y minerales acreditan su valor alimenticio. [Ver más](#)
- 8. La Comisión Europea publica un informe sobre el funcionamiento de las normas de competencia en el sector alimentario.** La Red Europea de Competencia, que reúne a la Comisión Europea y a las autoridades de competencia de los 27 Estados miembros, ha elaborado un informe sobre el funcionamiento de la competencia en el sector alimentario en la U.E., en el que se analizan todos los sectores, incluidas las frutas y hortalizas. [Ver más](#)
- 9. Una investigación gallega busca métodos biológicos en el cultivo de la uva para mejorar su calidad y su maduración:** Se investigarán factores como las hierbas que comparten el terreno del viñedo y su influencia directa en las necesidades hídricas y en el proceso de crecimiento vegetativo de la planta, compartiendo los recursos del subsuelo y condicionando el desarrollo último de la uva. [Ver más](#)
- 10. Un informe financiado por la Comisión pone de manifiesto la necesidad de abordar las metas de biodiversidad dentro de la reforma de la PAC:** El Instituto de Política Europea Medioambiental ha publicado un estudio financiado por la Comisión Europea que muestra la necesidad de cambiar para poder cumplir los nuevos objetivos para 2020 sobre diversidad biológica para agricultura y señala a su vez, que requiere una acción en varios frentes diferentes. [Ver más](#)
- 11. La Comisión propone una Asociación Europea para la Innovación para hacer frente a los problemas del agua:** A fin de hacer frente a los desafíos mediante la promoción de la innovación. Intentará alinear las acciones y los resultados obtenidos a través de diferentes actuaciones llevadas a cabo a nivel europeo, nacional y regional. [Ver más](#)
- 12. La CE aprueba una lista con los efectos benéficos para la salud que podrán incluir las etiquetas de los alimentos:** La Comisión Europea (CE) aprobó el 16 de mayo un nuevo listado de las menciones concretas sobre efectos benéficos para la

salud que podrán aparecer en el etiquetado de alimentos, como la importancia del calcio para los huesos o la de la vitamina C para el sistema inmunitario. [Ver más](#)

- 13. Los eurodiputados recuerdan que disminuir el tiempo de transporte de animales debe ir acompañado de más medidas:** La Comisión de Agricultura del Parlamento Europeo celebró un debate en el que la mayoría de los eurodiputados coincidieron en la necesidad de introducir otras medidas, tales como el apoyo a los mataderos y a las plantas locales de procesamiento de carne, además de reducir el tiempo de transporte a ocho horas para los animales. [Ver más](#)
- 14. La CE estudia medidas contra Francia por la prohibición del maíz transgénico:** La Comisión Europea (CE) está estudiando posibles acciones contra la decisión de Francia de prohibir temporalmente el cultivo de maíz transgénico. [Ver más](#)
- 15. Un informe confirma que la nueva norma de competencia de la UE beneficia al sector alimentario:** La Comisión Europea ha publicado el informe de la Red Europea de Competencia (REC) en el que se demuestra que la aplicación de la normativa de competencia europea ha beneficiado a los agricultores, proveedores y consumidores en el sector alimentario. [Ver más](#)
- 16. La industria alimentaria elevó sus ventas un 1,8 % en 2011:** La industria alimentaria aumentó sus ventas un 1,8 % en 2011, hasta los 83.773 millones de euros gracias al comportamiento de las exportaciones, que crecieron un 12 %, y pese a la reducción del 3,09 % del consumo fuera del hogar, según los datos facilitados por la patronal del sector. [Ver más](#)

Noticias de Chile durante mayo:

- 1. Arándanos, una temporada tranquila.** Con un crecimiento leve en volumen y precios estables cerró el ciclo 2011-2012. Resalta el aumento de los envíos a Europa y al Lejano Oriente, donde impactó positivamente la apertura de China. [Ver más](#)
- 2. Chile se ofrece como "destino seguro" ante ola de expropiaciones en América Latina.** Nuestro país, el tercer receptor de inversiones extranjeras en América Latina, recibe crecientes consultas de firmas hispanas, según autoridades. [Ver más](#)
- 3. Ministro de Agricultura anuncia que Chile exportará carne bovina y ovina a China.** Luis Mayol señaló que, una vez esté en marcha el acuerdo de entrada de la carne chilena, pretende abordar la exportación de vacas de lechería y caballos criollos. [Ver más](#)
- 4. Pese a la crisis, llegada de turistas europeos a Chile crece 6% en 2012:** A la fecha, el total de turistas extranjeros que han ingresado al país superan los 1,4 millones, un 15,3% más respecto del 2011. [Ver más](#)
- 5. El PIB de Chile se expandió 5,6% en el primer trimestre del año.** El Banco Central dijo que la mayor contribución al crecimiento provino del sector servicios empresariales. Se trata del mejor desempeño de la economía desde el segundo trimestre de 2011. [Ver más](#)
- 6. OCDE eleva las perspectivas de crecimiento para Chile y lo estima en 4,4 % en 2012.** La Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico indicó además que para el próximo año la economía en el país debería situarse en torno al 5,1%. [Ver más](#)
- 7. Chile liderará este año y en 2013 crecimiento económico entre los países de la OCDE.** Entidad espera un alza del PIB de Chile de 4,4% este año y 5,1% el próximo. Advirtió por los efectos de una ralentización de China o un alza de la inflación si los commodities suben de precio. [Ver más](#)
- 8. WEF: Chile encabeza ranking de facilitación de comercio en la región.** Según la versión de este año del Ranking de Facilitación de Comercio, elaborado por el World Economic Forum (WEF), Chile es el 14° país del mundo con las mejores condiciones para facilitar el comercio internacional en el mundo. [Ver más](#)

9. **Nuevo modelo de negocios de Bluewave.** Representa y enseña cómo exportar a productores chilenos, relacionándose con recibidores de Europa y EE.UU. Su modelo de negocios se centra en la exportación directa y envíos de arándanos a granel. [Ver más](#)
10. **Planes de inversión privada en Chile suman US\$75.587 millones a 2016.** Catastro de la Corporación de Bienes de Capital detectó alza de US\$ 2.908 millones respecto del quinquenio anterior 2011-2015. [Ver más](#)
-



La Agregaduría Agrícola de Chile ante la Unión Europea tiene la misión de *ser un puente entre los empresarios e instituciones de nuestro país y comunitarios, facilitando los procesos de exportación e importación, y las inversiones en el sector, buscando proyectos de innovación y de cooperación internacional, monitoreando el Acuerdo de Asociación entre Chile y la Unión Europea y sus Estados miembros en sus aspectos silvoagropecuarios.*

Integran la Agregaduría Agrícola cuatro profesionales: Cristián Jara Taito, Abogado; María José Iribarren, Ingeniero Comercial y los Ingenieros Agrónomos Didier Wauters y Diego Cuadra.

Si tienes alguna duda, puedes contactarnos aquí:

Misión de Chile ante la Unión Europea

Rue des Aduatiques 106
1040 Bruselas – Bélgica

dcuadra@minrel.gov.cl
www.chileagri.eu
+32 2 743 36 60